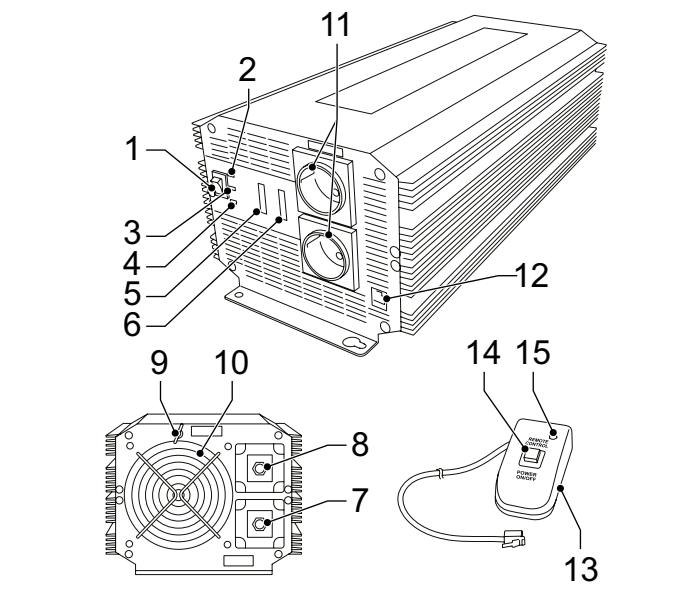


PIMS250012E

Power inverter



English - Description

This power inverter is a modified sine wave inverter. Modified sine wave inverters are all purpose power inverters used to power small electronic devices.

Warning!
Do not use the inverter with the following rechargeable devices:
• Small battery-operated appliances which can be plugged directly into the AC output to recharge (e.g. flashlights, razors and nightlights).
• Certain battery chargers for battery packs used in power tools. These battery chargers will have a warning label stating that dangerous voltages are present at the battery terminals.

1. On/Off switch	• Press the switch to switch the device on or off.
2. Power indicator	• The indicator lights green when the device is connected to a battery and switched on. The device is ready for use.
3. Overtemperature indicator	• The indicator lights yellow when the device is overheated. An alarm will sound. The device switches off automatically. The device automatically switches on again when it has cooled down sufficiently.
4. Overload indicator	• The indicator lights red when the device is overloaded. Switch off the device and reduce the load before switching on the device again.
5. Battery voltage indicator (V)	• The indicator shows the voltage at the input terminal of the inverter.
6. Battery current indicator (A)	• The indicator shows the current drawn from the battery by the inverter. The current must be in the green zone for continuous operation. In the yellow zone, the device will operate for several minutes. In the red zone, the device will switch off automatically.
Terminal	7. Positive pole (+, red) 8. Negative pole (-, black)
	• Connect the red battery cable to the positive (+) pole of the battery and the positive (+) terminal of the inverter. • Connect the black battery cable to the negative (-) pole of the battery and the negative (-) terminal of the inverter. • Tighten the screws of the DC input cables regularly.
	Warning! Do not operate the inverter without connecting the inverter to the ground. Risk of electrical shock.

The inverter has a lug to connect the chassis with the inverter. The ground wire in the AC junction box on the output panel of the inverter is connected to the chassis. The chassis ground lug must be connected to a grounding point, which will vary depending on where the inverter is installed.
• In a vehicle, connect the chassis ground lug to the chassis of the vehicle.
• In a boat, connect the chassis ground lug to the grounding system of the boat.
• In a fixed location, connect the chassis ground lug to earth ground by a ground rod (metal rod) pushed into the earth. Use a #12 AWG or larger copper wire (preferably with green/yellow insulation) to connect the chassis ground lug to the grounding point.
The neutral conductor of the AC output circuit of the inverter is connected to chassis ground. When the chassis is connected to ground, the neutral conductor will also be grounded.

10. Cooling fan	• Connect the mains cable of the device to the AC output of the inverter.
11. AC output	• The device can be operated using the remote control.
12. Remote control jack	• Connect the cable of the remote control to the remote control jack.
13. On/Off switch (remote control)	• Press the switch to switch the device on or off.
14. Remote control	• The indicator lights green when the device is connected to a battery and switched on. The device is ready for use.
15. Power indicator (remote control)	

Audible alarm

An alarm will sound in case of overtemperature, a low battery or a low-battery shutdown.

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Always disconnect the device from the power source before attempting to repair or replace a defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Only use the device in areas with an ambient temperature between 0 °C and 25 °C.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Do not block the ventilation openings. Do not insert foreign objects into the ventilation openings.
- Keep a clearance of at least 2.5 cm around the device in order to ensure proper cooling and airflow.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be operated by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains socket and other equipment if a problem should occur.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not clean the inverter or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
- Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

Deze voedingsomvormer is een gemodificeerde sinuswolk-inverter. Gemodificeerde sinusvormers zijn universele voedingsomvormers die voor het voeden van eenvoudige elektronische apparaten worden gebruikt.

Waarschuwing!
Gebruik de omvormer niet met de volgende oplaadbare apparaten:
• Kleine op batterijen werkende AC-uitgang apparaten die direct in de AC-uitgang kunnen worden gestoken (bijv. zaklampen, scheerapparaten en nachtlampjes).
• Repareer batterijvoeden voor in elektrische apparaten gebruikte batterijen. Op deze batterijladers is een waarschuwingstabel aangebracht waarop staat dat gevaarlijke spanningswaarden bij de batterij-aansluitingen aanwezig zijn.

1. Aan/uit-schakelaar	• Druk op de schakelaar om het apparaat in of uit te schakelen.
2. Voedingsindicator	• De Indicator brandt groen als het apparaat op een batterij is aangesloten en is ingeschakeld. Het apparaat is gereed voor gebruik.
3. Oververhittingsindicator	• De indicator brandt geel als het apparaat oververhit is. Een alarm zal klinken. Het apparaat schakelt automatisch uit. Het apparaat schakelt automatisch weer in als het voldoende is afgekoeld.
4. Overbelastingindicator	• De indicator brandt rood als het apparaat overbelast is. Schakel het apparaat uit en verminder de belasting voordat u het apparaat weer inschakelt.
5. Batterijspannings-indicator (V)	• De Indicator toont de spanning bij de ingangsaansluiting van de omvormer.
6. Batterijstroom-indicator (A)	• De Indicator toont de door de omvormer uit de batterij vloeikende stroom. De stroom moet binnen de groene zone blijven voor constante werking. In de gele zone zal het apparaat gedurende enkele minuten werken. In de rode zone zal de apparaat automatisch uitschakelen.

Waarschuwing!
Schakel bij aansluiting op een batterij eerst de omvormer in voordat u de aangesloten apparaten inschakelt. Schakel bij gebruik van de omvormer met verschillende apparaten tegelijkertijd de apparaten één voor één in te verkerken dat de omvormer niet alle opstartstromtoeskrakten voor alle belastingen tegelijkertijd hoeft te leveren.
• Draai de ingang net om. Gebruik geen krokodillokken om een elektrische aansluiting in stand te brengen. Controleer of de omvormer is uitschakeld voordat u de omvormer op de batterij of een andere DC-voedingsbron aansluit.
• Sluit de rode batterijkabel op de positieve (+) pool van de batterij en de positieve (+) aansluiting van de omvormer aan.
• Sluit de zwarte batterijkabel op de negatieve (-) pool van de batterij en de negatieve (-) aansluiting van de omvormer aan.
• Draai de schroeven van de DC-ingangskabels gelijkmatig aan.

Waarschuwing!
Gebruik de omvormer niet zonder de omvormer op de aarde aan te sluiten. Gevaar voor elektrisch schok.
De omvormer heeft een aansluiting om het onderstel op de omvormer aan te sluiten. De aardeaard in de AC-aansluiting op het uitgangspaneel van de omvormer is op het onderstel aangesloten.
• Sluit de aardeaansluiting van het onderstel op een aardingspunt aan. Dit punt kan afhankelijk van de installatielocatie van de omvormer variëren.
• Sluit in een voertuig de aardeaansluiting van het onderstel op het chassis van het voertuig aan.
• Sluit in een boot de aardeaansluiting van het onderstel op het aardingssysteem van de boot aan.
• Sluit op een vaste locatie de aardeaansluiting van het onderstel via een aardingstaaf in de grond gestoken metaal staaf op de aarde aan. Gebruik een #12 AWG of grotere koperdraad (bij voorkeur met groen/geel isolatie) om de aardeaansluiting van het onderstel op het aardingstaaf aan te sluiten.
De neutrale geleiding van het AC-uitgangssysteem van de omvormer wordt op de aarde van het onderstel aangesloten. Als het onderstel op de aarde is aangesloten, is ook de neutrale geleiding gesloten.

10. Koelventilator	
11. AC-uitgang	• Sluit de netkabel van het apparaat op de AC-uitgang van de omvormer aan.
12. Stekkerbus voor de afstandsbediening	Het apparaat kan met een afstandsbediening worden bediend.
13. Afstandsbediening	• Sluit de kabel van de afstandsbediening op de stekkerbus voor de afstandsbediening aan.
14. Aan/uit-schakelaar (afstandsbediening)	• Druk op de schakelaar om het apparaat in of uit te schakelen.
15. Voedingsindicator (afstandsbediening)	• De Indicator brandt groen als het apparaat op een batterij is aangesloten en is ingeschakeld. Het apparaat is klaar voor gebruik.

Geluidsalarm

Een alarm klinkt in geval van oververhitting, een bijna lege batterij of een uitschakeling als gevolg van een lege batterij.

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in ruimten met een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 25 °C.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpinnen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Probeer geen timer of afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedenk het apparaat niet.
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Steek geen vreemde voorwerpen in de ventilatieopeningen.
- Houd minimaal 2,5 cm ruimte rond het apparaat vrij voor correcte koeling en luchttoevoer te verzekeren.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Elektrische veiligheid

- Di product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel in geval van een probleem het product van het stopcontact en van andere apparatuur af.
- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimmiddelen.
- Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen op het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.
- Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

Dieser Wechselrichter ist ein modifizierter Sinuswechselrichter. Modifizierte Sinuswechselrichter sind universell einsetzbare Wechselrichter zur Versorgung einfacher elektronischer Geräte.

Warning!

- Kleine batteriebetriebene Geräte, die zum Aufladen direkt an den DC-Ausgang angeschlossen werden können (z.B. Taschenlampen, Rasierer und Nachtlampen).
- Bestimmte Batterieladegeräte für Akkupacks, die in Elektrowerkzeugen verwendet werden. Diese Batterieladegeräte sind mit einem Warnschild versehen, das besagt, dass an den Batterieklemmen gefährliche Spannungen anliegen.

1. Ein-/Aus-Schalter	• Drücken Sie den Schalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2. Betriebsanzeige	• Die Anzeige leuchtet grün, wenn das Gerät an eine Batterie angeschlossen und eingeschaltet ist. Das Gerät ist gebrauchsbereit.
3. Übertemperaturanzeige	• Die Anzeige leuchtet gelb, wenn das Gerät überhitzt ist. Ein Alarm ertönt. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Das Gerät schaltet sich automatisch wieder ein, wenn es ausreichend abgeköhlt ist.
4. Überlastanzeige	• Die Anzeige leuchtet rot, wenn das Gerät überlastet wird. Schalten Sie das Gerät aus und reduzieren Sie die Last, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
5. Batterieladungsanzeige (V)	• Die Anzeige zeigt die Spannung an der Eingangsklemme des Wechselrichters an.

Der Duerbeerbtrieb muss vom Wechselrichter aus der Batterie entnommenen Strom an. In der gelben Zone wird der Strom im grünen Bereich liegen. In der gelben Zone wird das Gerät mehrere Minuten lang betrieben. Im roten Bereich schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Warning!
Bei Anschluss an eine Batterie, schalten Sie zuerst den Wechselrichter ein, bevor Sie die angeschlossenen Geräte einschalten. Wenn Sie den Wechselrichter mit mehreren Geräten gleichzeitig betreiben, schalten Sie die Geräte nacheinander ein, um sicherzustellen, dass der Wechselrichter nicht alle Anschlusskräfte für alle Verbraucher auf einmal liefern muss.
• Kahren Sie den Anschluss nicht an. Verwenden Sie keine Krokodillklemmen, um eine elektrische Verbindung herzustellen. Stellen Sie sicher, dass der Wechselrichter ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn an die Batterie oder eine andere Gleichstromquelle anschließen.
• Verbinden Sie das rote Batteriekabel mit dem Pluspol (+) der Batterie und dem Pluspol (+) des Wechselrichters.
• Schließen Sie das schwarze Batteriekabel an den negativen (-) Pol der Batterie und den negativen (-) Pol des Wechselrichters an.
• Ziehen Sie die Schrauben der DC-Eingangskabel regelmäßig an.

Warning!
Betreiben Sie den Wechselrichter nicht, ohne den Wechselrichter mit der Erde zu verbinden. Gefahr eines Stromschlags.
Der Wechselrichter hat eine Lache, um das Gehäuse mit dem Wechselrichter zu verbinden. Der Erdungskabel im AC-Anschlusskasten auf der Ausgangsplatte des Wechselrichters ist mit dem Gehäuse verschlunten.
Der Erdungsanschluss des Gehäuses muss an einen Erdungspunkt angeschlossen werden, der je nach Aufstellungsort des Wechselrichters variiert.
• Verbinden Sie in einem Fahrzeug die Erdungslasche des Gehäuses mit der Karosserie des Fahrzeugs.
• Verbinden Sie in einem Boot die Erdungslasche des Gehäuses mit dem Erdungssystem des Boots.
• Verbinden Sie an einer festen Stelle die Erdungslasche des Gehäuses mit der Erdung durch einen Erdungstab. Metallstäbe, der in die Erde geschlagen wird.
Verwenden Sie einen Kupferdraht mit einer Stärke von 12 AWG oder mehr (vorzugsweise mit grün/gelber Isolierung), um die Erdungslasche des Gehäuses mit dem Erdungspunkt zu verbinden.
Der Neutralleiter des AC-Ausgangs des Wechselrichters ist mit der Gehäusemassenverbindung. Wenn das Chassis mit der Erde verbunden ist, wird auch der Neutralleiter geerdet.

9. Erdungslasche für das Chassis	
10. Kühlgebläse	
11. AC-Ausgang	• Schließen Sie das Netzkabel des Gerätes an den DC-Ausgang des Wechselrichters an.
12. Fernbedienungsbusche	Das Gerät kann mit der Fernbedienung bedient werden.
13. Fernbedienung	• Verbinden Sie das Kabel der Fernbedienung mit der Fernbedienungsbusche.
14. Ein/Aus-Schalter (Fernbedienung)	• Drücken Sie den Schalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
15. Betriebsanzeige (Fernbedienung)	• Die Anzeige leuchtet grün, wenn das Gerät an eine Batterie angeschlossen und eingeschaltet ist. Das Gerät ist gebrauchsbereit.

Akustischer Alarm

Bei Übertemperatur, einer schwachen Batterie oder einer Abschaltung bei schwacher Batterie ertönt ein Alarm.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadenersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenschäden, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungöffnungen. Stecken Sie keine Fremdkörper in die Belüftungsöffnungen.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm um das Gerät herum ein, um eine ausreichende Kühlung und Luftstrom zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warning!

- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.
- Reinigen Sie die Belüftungsöffnungen mit einem weichen Bürste.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

Este inversor de corriente es un inversor de onda sinusoidal modificada. Los inversores de onda sinusoidal modificada son inversores de corriente multiuso que se utilizan para alimentar dispositivos electrónicos simples.

¡Advertencia!

- Aparatos de pequeño tamaño que funcionan con pilas que pueden enchufarse directamente en la salida de CA para recargar (p. ej., linternas, máquinas de afeitarse o aparatos de audio).
- Ciertos cargadores de baterías para baterías utilizadas en herramientas eléctricas. Estos cargadores de batería tendrán una etiqueta de advertencia que indica que hay tensiones peligrosas en los terminales de la batería.

1. Interruptor de encendido/apagado	• Pulse el interruptor para encender o apagar el dispositivo.
2. Indicador de encendido	• El indicador se enciende en verde cuando el dispositivo se conecta a una batería y está aceso. El dispositivo está pronto a ser utilizado.
3. Indicador de sobertemperatura	• El indicador se enciende en amarillo cuando el dispositivo está sobrecalentado. Sonará una alarma. El dispositivo se apaga automáticamente. El dispositivo vuelve a encenderse automáticamente cuando se ha enfriado lo suficiente.
4. Indicador de sobrecarga	• El indicador se enciende en rojo cuando el dispositivo está sobrecargado. Apague el dispositivo y reduzca la carga antes de volver a encenderlo.
5. Indicador de tensión de batería (V)	• El indicador muestra la tensión en el terminal de entrada del inversor.
6. Indicador de corriente de batería (A)	• El indicador muestra la corriente tomada de la batería por el inversor. La corriente debe estar en la zona verde para un funcionamiento continuo. En la zona amarilla, el dispositivo funcionará durante varios minutos. En la zona roja, el dispositivo se desconectará automáticamente.

¡Advertencia!
Cuando este conectado a una batería, primero encienda el inversor antes de encender los dispositivos conectados. Cuando utilice el inversor con varios aparatos al mismo tiempo, encienda los dispositivos uno tras otro para asegurar que el inversor no tiene que entregar todas las corrientes de arranque a las todas las cargas a la vez.
No invierta la tensión. No utilice pilas de codoirón para crear una conexión eléctrica. Asegurese de que el inversor está apagado antes de conectarlo a la batería o una fuente de alimentación de CC.

- Conecte el cable rojo de la batería al polo positivo (+) de la batería y al terminal positivo (+) del inversor.
- Conecte el cable negro de la batería al polo negativo (-) de la batería y al terminal negativo (-) del inversor.
- Aptiene periódicamente los tornillos de los cables de entrada de CC.

¡Advertencia!
No conecte el inversor sin conectarlo a tierra. Riesgo de descarga eléctrica.

El inversor tiene un terminal para conectar el chassis al inversor. El cable de tierra en la caja de conexiones de CA del panel de salida del inversor está conectado al chassis.
El terminal a tierra del chassis debe estar conectado a un punto de conexión a tierra, que varíará en función del lugar de instalación del inversor.
• En un vehículo, conecte el terminal a tierra del chassis al chassis del vehículo.
• En un barco, conecte el terminal a tierra del chassis al sistema de conexión a tierra del barco.
• En una ubicación fija, conecte el terminal a tierra del chassis a tierra mediante una varilla de tierra (varilla de metal clavada en la tierra). Utilice un cable de cobre de 12 AWG o mayor (preferiblemente con aislamiento verde/amarillo) para conectar el terminal a tierra del chassis al punto de conexión a tierra.
El conductor neutro del circuito de salida de CA del inversor está conectado a la tierra del chassis. Cuando el chassis está conectado a tierra, el conductor neutro también se conecta a tierra.

10. Ventilador de enfriamiento	
11. Salida de CA	• Conecte el enchufe de red de su dispositivo a la salida de CA del inversor.
12. Conector para mando a distancia	El dispositivo puede manejarse con el mando a distancia.
13. Mando a distancia	• Conecte el cable del mando a distancia al conector para el mando a distancia.
14. Interruptor de encendido/apagado (mando a distancia)	• Pulse el interruptor para encender o apagar el dispositivo.
15. Indicador de encendido (mando a distancia)	• El indicador se enciende en verde cuando el dispositivo se conecta a una batería y se enciende. El dispositivo está listo para el uso.

Alarma audible

Sonará una alarma en caso de sobretemperatura, de batería baja o de apagado por batería baja.

Seguridad

Seguridad general
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
• El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
• Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo para una finalidad distinta a la descrita en el manual.
• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
• El dispositivo solo se apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
• El dispositivo solo se apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
• Utilice el dispositivo únicamente en áreas con una temperatura ambiente entre 0 °C y 25 °C.
• No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
• No utilice el dispositivo cerca de barras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
• No utilice el dispositivo con un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
• No cubra el dispositivo.
• No bloquee las aberturas de ventilación. No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
• Mantenga un espacio libre de al menos 2,5 cm alrededor del dispositivo para garantizar un enfriamiento y un flujo de aire adecuados.
• Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
• Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo para una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!
• No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
• No limpie el interior del dispositivo.
• No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
• Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave húmedo.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

Cet inverseur d'alimentation est un inverseur d'onde sinusoidale modifié. Un inverseur d'onde sinusoidale modifié est un inverseur d'alimentation générique servant à alimenter des appareils électroniques simples.

Avertissement!

- N'utilisez pas l'inverseur avec les appareils rechargeables suivants:
- Les petits appareils à pile pouvant être branchés directement sur la sortie CA pour se recharger (ex. lampes torches, rasoirs et rasoirs).
- Certains chargeurs de batterie pour pack batterie d'outils électrluciques. Ces chargeurs de batterie comportent une étiquette d'avertissement indiquant la présence de tensions dangereuses sur les bornes de batterie.

1. Interrupteur marche/arrêt	• Appuyez sur l'interrupteur pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Indicateur d'alimentation	• L'indicateur s'allume en vert lorsque l'appareil est connecté à une batterie et sous tension. L'appareil est prêt à l'usage.
3. Indicateur de surchauffe	• L'indicateur s'allume en jaune lorsque l'appareil surchauffe. Une alarme retentit. L'appareil s'éteint automatiquement. L'appareil se rallume automatiquement quand il s'est suffisamment refroidi.
4. Indicateur de surcharge	• L'indicateur s'allume en rouge lorsque l'appareil est surchargé. Éteignez l'appareil et réduisez la charge avant de le rallumer.
5. Indicateur de tension de batterie (V)	• L'indicateur affiche la tension sur la borne d'entrée de l'inverseur.

Avertissement!
S'il est connecté à une batterie, allumez d'abord l'inverseur avant d'allumer les appareils connectés. Si vous utilisez l'inverseur avec plusieurs appareils à la fois, allumez les appareils un par un pour assurer que l'inverseur ne doit pas générer simultanément toutes les courants de démarrage de toutes les charges.
N'inversez pas l'intensité. N'utilisez pas de piles de codoirón pour créer une connexion électrique. Assurez-vous que l'inverseur est éteint avant de le connecter à la batterie ou à une autre source d'alimentation CC.
Connectez le câble de batterie rouge sur le pôle positif (+) de la batterie et sur la borne de positif (+) de l'inverseur.
Connectez le câble de batterie noir sur le pôle négatif (-) de la batterie et sur la borne de négatif (-) de l'inverseur.
Serez régulièrement les vis des câbles d'entrée CC.

Avertissement!
N'utilisez pas l'inverseur sans le relier à la terre. Risque de décharge électrique.
L'inverseur comporte un goujon de connexion du chassis à l'inverseur. Le fil de terre du bornier CA sur le panneau de sortie de l'inverseur est connecté au chassis. Le goujon de terre du chassis doit être connecté à un point de terre qui varie selon endroit où l'inverseur est installé.

- Dans un véhicule, connectez le goujon de terre du chassis au chassis du véhicule.
- Dans un bateau, connectez le goujon de terre du chassis au système de terre du bateau.
- Sur un site fixe, connectez le goujon de terre du chassis à la terre avec une tige de terre tige métallique plantée dans le sol. Utilisez un fil de cuivre #12 AWG ou plus grand de préférence avec une isolation jaune/vert pour connecter le goujon de terre du chassis au point de terre.
- Le conducteur neutre du circuit de sortie CA de l'inverseur est connecté à la terre du chassis. Si le chassis est connecté à la terre, le conducteur neutre est aussi mis à la terre.

10. Ventilateur de refroidissement	
11. Sortie CA	• Connectez le câble secteur de l'appareil à la sortie CA de l'inverseur.
12. Fiche de télécommande	L'appareil peut être utilisé avec la télécommande.
13. Télécommande	• Connectez le câble de la télécommande à la fiche de télécommande.
14. Interrupteur marche/arrêt (télécommande)	• Appuyez sur l'interrupteur pour allumer/éteindre l'appareil.
15. Indicateur d'alimentation (télécommande)	• L'indicateur s'allume en vert lorsque l'appareil est connecté à une batterie et sous tension. L'appareil est prêt à l'usage.

Nettoyage et entretien
• Utilisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
• Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des instructions de sécurité.
• Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
• N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
L'appareil est conçu pour un usage intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
Utilisez l'appareil uniquement dans des zones présentant une température ambiante entre 0 °C et 25 °C.
N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi que les salles de

Norsk - Beskrivelse

Spenningsformeren er en modifisert sinusbølgeformor. Modifiserte sinusbølgeformorene er universale spenningsformere som brukes til å gi strøm til enkelte elektroniske enheter.

Advarsell
Ikke bruk formoren med følgende oppslagsbare enheter:

- Små batteridrevne enheter som kan kobles direkte til vekselstrøm for å låde dem (ofte lekkeskjemmer, barbermaskiner og nattlyst).
- Enekle batteridrevne for batteripakker som brukes i elektronisktryk. Disse batteridrevne vil være varmistemt som berattar at det finns farlig spänning vid batteripanelna.

1. På-av-bryter	• Trykk på bryteren for å slå enheten på eller av.
2. Steremindikator	• Indikatoren lyser grønt når enheten er koblet til ett batteri og påslått. Enheten er klar til bruk
3. Indikator for overtemperatur	• Indikatoren lyser gult når enheten er overopphetet. Alarmen avgir et lydsignal. Enheten slås av automatisk. Enheten slås på igjen automatisk etter at den er avkjølt tilfredslikt.
4. Overlastindikator	• Indikatoren lyser rødt når enheten er overbelastet. Slå av enheten og reduser den elektriske lasten før du slår den på igjen.
5. Batterispenningsindikator (V)	• Indikatoren viser spenningen på inngangen på formoren.
6. Batteristramindikator (A)	• Indikatoren viser strømmen som leveres av batteriet i formoren. Strømmen må være i et godt område for kontinuerlig drift. I det gode området vil enheten kunne virke i noen minutter. I det røde området slår enheten seg av automatisk.
Terminal	• Når enheten er koblet til ett batteri, må du først slå den på før du slår på de tilkoblede enhetene. Når formoren brukes med fler-appe armer samtidig, slår du på enheten etter ett eller to sønger for at formoren ikke trenger å levee startstrøm til alle lastene samtidig.
7. Positiv pol (+, rød)	• Ikke reverser inngangen. Ikke bruk kordlukkellemer for elektriske tilkoblinger. Spøk at formoren er slått av før du kobler den til batteriet eller annen DC-stremside.
8. Negativ pol (-, svart)	• Koble den røde batterikabelen til den positive (+) polen på batteriet og den positive (+) kontakten på formoren.
	• Koble den svarte batterikabelen til den negative (-) polen på batteriet og den negative (-) kontakten på formoren.
	• Stram til skruene på DC-inngangsbakkeleggesle.

Advarsell
Ikke bruk formoren uten å koble den til jord. Fare for elektrisk støt.

Formoren har en tapp for å koble kabinnett som med formoren. Jordingslederen i AC-kablingskoben på formorens utgangspunkt er koblet til kabinnett.

Kabinnettjording må kobles til et jordingpunkt, som vi vil variere avhengig av hvor formoren er plassert.

- I et kjellerkoble kabinnettjording til blens chassis.
- I alle koblede kabinnettjording til leders jordingpunkt.
- På fast fested koble kabinnettjording til en jordingselektrode (metallstang som er banket ned i jorden). Bank en #12 AWG eller større kobbertråd (helst med grunn) gul isolasjon for å koble kabinnettjorden til jordingpunktet.

Nøytrallederen på AC-utgangen på formoren kobles til kabinnettjrd. Når kabinnetet er koblet til jord, vil også nøytrallederen jordes.

9. Kabinnettjording	
10. Kjølelufte	
11. AC-utgang	• Koble strøm kabelen for enheten til AC-utgangen på formoren.
12. Fjernkontrollkontakt	Enheten kan betjenes med fjernkontrollen.
13. Fjernkontakt	• Koble fjernkontrollkabelen til fjernkontrollkontakt.
14. På-av-bryter (fjernkontakt)	• Trykk på bryteren for å slå enheten på eller av.
15. Steremindikator (fjernkontakt)	• Indikatoren lyser grønt når enheten er koblet til ett batteri og påslått. Enheten er klar til bruk

Lydalarm
En alarm vil lyde ved overoppheting, lavt batteri eller nedsettning pga. lavt batteri.

Sikkerhet

Generell sikkerhet

- Les brukerveisningen nøye før bruk. Oppbevar brukerveisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følger av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formål. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i brukerveisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i fuktige/regnige omg.
- Bruk bare enheten i områder med omgivelsestemperatur på mellom 0 °C og 25 °C.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, som på bad ved vannbeholdning.
- Ikke bruk enheten i nærheten av baskider, dusj, hånddukk eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tidukler eller et separat fjernstyr system som sitter på en enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Ikke stikk fremmedlegemer inn i åpningene på enheten.
- Da ut riktåkbelen får viggutaget og koppla in all annen utrustning som någlet pormer skulle uppgå.
- Les brukerveisningen nøye innan användning. Behåll brukerveisningen for ditt kalla användning den.
- Håll ett avstånd på minst 2,5 m från enheten för att undvika skada på huden.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.

Elektrisk sikkerhet

- Før å redusere faren for støtstrøket, slå det produktet bare av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Angir produktet fra sikkerheten og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Les brukerveisningen nøye før bruk. Oppbevar brukerveisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formål. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i brukerveisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

Rengjøring og vedlikehold

- Før å redusere faren for støtstrøket, slå det produktet bare av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Angir produktet fra sikkerheten og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Les brukerveisningen nøye før bruk. Oppbevar brukerveisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formål. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i brukerveisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsell
Ikke bruk ressemidler eller skuremidler.

- Ikke rengjør innendørs av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

Rengjør utendørs av enheten med en myk, fuktig klut.

- Rengjør ventilasjonsåpningene med en fin børste.

Rengjøring og vedlikehold

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support

Kontakt
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Suomi - Kuvaus
Tämä tehoviivetti on muokattu ainoallaan invertteri. Muokattu ainoallaan invertterit ovat yleiskäyttöisiä tehoinverttereitä, joita käytetään sähköistämään yksinkertaisia elektronikalaitteita.

Varoitus!
Älä käytä invertteriä suorissaan ladattavien laitteiden kanssa.

- Pienet paristokäyttöiset laitteet, joihin voidaan liittää suoraan AC-lähtöön (pistorasiasta) latausta varten (esim. taskulamput, paranaamiokeijurit ja ylväät).
- Tietyt paristokäyttöiset voimavälikalut. Näissä paristolaitteissa on varovustusta, ilmoitetaan vaarallista jännitettä paristolaitteissa.

1. Virtakytke	• Kytkte laite päälle tai pois painamalla kytkintä.
2. Virtamerkkivalo	• Merkkivalo palaa vihreänä, kun laite on liitetty paristoon ja se on päällä. Laite on käytövalmis.
3. Ylikuormitusmerkkivalo	• Merkkivalo palaa keltaisena laiteen ollessa ylikuormitunut. Kuulua hälytyksiäsi. Laite sammuu automaattisesti. Laite käynnistyy uudelleen automaattisesti laiteen jäähtyttyä riittävästi.
4. Ylikuorman merkkivalo	• Merkkivalo palaa punaisena laiteen ollessa ylikuormitunut. Sammuta laite ja vähennä kuormaa ennen kuin käynnistät laiteen uudelleen.
5. Pariston jänniteen osoitin (V)	• Osoitin näyttää jännitteen invertterin tuliditilmissä.
6. Pariston virran osoitin (A)	• Osoitin näyttää invertterin paristosta ottaman virran. Jatkuvaa käyttöä edellyttää virran olevan vihreällä alueella. Laite toimii useita minuutteja keltaisella alueella. Punaisella alueella laite sammuu automaattisesti.

Varoitus!
Älä käytä invertteriä ilman invertterin liittämistä maahan. Sähköiskovaara.

Invertterissä on liitin rungon liittämiseksi invertterin. Maajohta AC-työntekijätokeleissa invertterin lähtöjohtelissa on liitetty kulkoon.

Rungon maadoitusliitin on liitetävä maadoituspisteeseen, joka vaihtelee invertterin asennuspäskasta riippuen.

- Ajoneuvossa. Liitä rungon maadoitusliitin ajoneuvon runkoon.
- Venessä. Liitä rungon maadoitusliitin veneen maadoitusjärjestelmään.
- Käytävissä asennuksissa. Liitä rungon maadoitusliitin maahan maadoituslangalla (maahan hakattu metalliraketti). Käytä vähintään 10 12 AWG -kuparijohtoa (meluiten vihreä-keltaisen eristyksellä varustettuna) rungon maadoitusliittimen yhdistämiseen maadoitusjärjestelmän kanssa.

Invertteri AC-lähtöpiirillä nollajohtoon on liitetty rungon maadoitusliitin. Rungon ollessa liitetty maahan myös nollajohtoon on maadoitettu.

7. Positiivinen napaa (+, punainen)	• Liitä punainen paristokäyttöinen pariston positiiviseen (+) napaan ja invertterin positiiviseen (+) liittimeen.
8. Negatiivinen napaa (-, musta)	• Liitä musta paristokäyttöinen pariston negatiiviseen (-) napaan ja invertterin positiiviseen (-) liittimeen.
9. Rungon maadoitusliitin	• Kytke laite päälle tai pois painamalla kytkintä.
10. Jäähdytyspuhallin	• Kytke laite päälle tai pois painamalla kytkintä.
11. AC-lähti	• Yhdistä laiteen virtajohto invertteri AC-lähtöön.
12. Kaukosäätimen liitin	• Laitetta voidaan käyttää kaukosäätimellä.
13. Kaukosäädin	• Liitä kaukosäätimen kaikkii kaukosäätimen liittimeen.
14. Pääliitä-virtakytkin (kaukosäädin)	• Kytkte laite päälle tai pois painamalla kytkintä.
15. Virtamerkkivalo (kaukosäädin)	• Merkkivalo palaa vihreänä, kun laite on liitetty paristoon ja se on päällä. Laite on käyttövalmis.

Äänihäilytys
Häilytyksiä kuuluu seuraavissa tilanteissa: ylijännitteitä, paristo lähies tyhjää ja tyhjiä paristo-sammutus.

Turvallisuus

- Yleinen turvallisuus
 - Lue käyttöoppas huolellia ennen käyttöä. Säilytä käyttöoppas tulevaa käyttöä varten.
 - Vältämitä ei ole varustettu henkilöille tai omaisuudelle aiheuttavista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteiden epämääräisestä käytöstä.
 - Käytä laiteita vain alle tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin. Älä käytä laiteita muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin.
 - Älä käytä laiteita, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vahda laite välittömästi.
 - Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laiteita ulkona.
 - Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laiteita kaupallisiin tarkoituksiin.
 - Käytä laiteita vain alueella, joiden ympäristölämpötila on 0 °C - 25 °C.
 - Älä käytä laiteita pölyssä, kuten kylpyhuoneissa ja kyläseurissa, joiissa on korkea suhteellinen kosteus.
 - Älä käytä laiteita kylpymmeiden, suihkujen, pesutilain tai muiden veteä sisältävien esineiden lähellä.
 - Älä jätä laiteita tai erillistä kauhokäyttöjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
 - Älä jätä laiteita yksin.
 - Älä tuika ajatusta kukaan. Älä laita vierasesineitä tulleitauskoihin.
 - Varmista asennuksen järjestyks ja linnavarust pinnalla laitteen ympäristä vähintään 2,5 cm tyhjää tila.
 - Älä laita vakaale tasapinnalle.
 - Pöytä laite pois palvaimen materiaalien läheisyydestä.

6. Strömindikator för batteri (A)	• Indikatorn lyser gult när enheten är överopphetad. Alarm ljuder. Enheten stängs av automatiskt. Enheten slås på igen automatiskt när den har svalnat tillfredslikt.
7. Positiv pol (+, röd)	• Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.
8. Negativ pol (-, svart)	• Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.
9. Jordning av chassis	• Koble den røde batterikabelen til den positive (+) polen på batteriet og den positive (+) kontakten på formoren.
10. Kjølelufte	• Koble den svarte batterikabelen til den negative (-) polen på batteriet og den negative (-) kontakten på formoren.
11. AC-utgang	• Koble strøm kabelen for enheten til AC-utgangen på formoren.
12. Fjernkontrollkontakt	Enheten kan betjenes med fjernkontrollen.
13. Fjernkontakt	• Koble fjernkontrollkabelen til fjernkontrollkontakt.
14. På-av-bryter (fjernkontakt)	• Trykk på bryteren for å slå ett på eller stänga av enheten.
15. Stermndikator (fjernkontakt)	• Indikatorn lyser grön när enheten är ansluten till ett batteri och är påslagen. Enheten är redo att användas.

Varoitus!
När växelströmen är ansluten till ett batteri ska växelströmslås slås på först, innan de anslutna enheterna slås på. När växelströmen används med flera apparater samtidigt, slås på en enhet i taget för att säkerställa att växelströmen inte behövs levers startström till alla samtidigt.

- Vänd inte inmatningen. Använd inte kordlukkellemer för att skapa en elektrisk förbindelse. Kontrollera att växelströmen är avstängd innan den ansluts till ett batteri eller någon annan elektroniskall.
- Vänd inte inmatningen. Använd inte kordlukkellemer för att skapa en elektrisk förbindelse. Kontrollera att växelströmen är avstängd innan den ansluts till ett batteri eller någon annan elektroniskall.
- Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) polen på växelströmen.
- Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) polen på växelströmen.
- Drä skruvarna på baken för inmatning av likström regelbundet.

Varoitus!
Växelströmen har ett flöste för att ansluta chassit till växelströmen. Jordkabeln i AC-strömledningen på växelströmslås ansluts till ansluten till chassit.

Chassit jordslås måste vara i ett bra område för kontinuerlig drift. I det gula området kommer enheten att fungera i några minuter. I det röda området kommer enheten att stängas av automatiskt.

Varoitus!
Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.

Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.

Stram til skruene på DC-inngangsbakkeleggesle.

Advarsell
Ikke bruk formoren uten å koble den til jord. Fare for elektrisk støt.

Formoren har en tapp for å koble kabinnett som med formoren. Jordingslederen i AC-kablingskoben på formorens utgangspunkt er koblet til kabinnett.

Kabinnettjording må kobles til et jordingpunkt, som vi vil variere avhengig av hvor formoren er plassert.

- I et kjellerkoble kabinnettjording til blens chassis.
 - I alle koblede kabinnettjording til leders jordingpunkt.
 - På fast fested koble kabinnettjording til en jordingselektrode (metallstang som er banket ned i jorden). Bank en #12 AWG eller større kobbertråd (helst med grunn) gul isolasjon for å koble kabinnettjorden til jordingpunktet.
- Nøytrallederen på AC-utgangen på formoren kobles til kabinnettjrd. Når kabinnetet er koblet til jord, vil også nøytrallederen jordes.

10. Kylläist	• Anslut enhetens ström kabel till växelströmslås AC-utmatning.
11. AC-utmatning	• Anslut enhetens ström kabel till växelströmslås AC-utmatning.
12. Fjärrkontrollkontakt	Enheten kan manövreras med fjernkontrollen.
13. Fjärrkontakt	• Koble fjernkontrollens kabel til fjernkontrollkontakt.
14. På-av-bryter (fjärrkontakt)	• Tryck på bryteren for å slå ett på eller stänga av enheten.
15. Strömndikator (fjärrkontakt)	• Indikatorn lyser grön när enheten är ansluten till ett batteri och är påslagen. Enheten är redo att användas.
16. Batteristramindikator (A)	• Indikatorn lyser gult när enheten är överopphetad. Alarm ljuder. Enheten stängs av automatiskt. Enheten slås på igen automatiskt när den har svalnat tillfredslikt.
17. Positiv pol (+, röd)	• Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.
18. Negativ pol (-, svart)	• Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.
19. Jordning av chassis	• Koble den røde batterikabelen til den positive (+) polen på batteriet og den positive (+) kontakten på formoren.
20. Kjølelufte	• Koble den svarte batterikabelen til den negative (-) polen på batteriet og den negative (-) kontakten på formoren.
21. AC-utgang	• Koble strøm kabelen for enheten til AC-utgangen på formoren.
22. Fjernkontrollkontakt	Enheten kan betjenes med fjernkontrollen.
23. Fjernkontakt	• Koble fjernkontrollkabelen til fjernkontrollkontakt.
24. På-av-bryter (fjernkontakt)	• Trykk på bryteren for å slå ett på eller stänga av enheten.
25. Strömndikator (fjärrkontakt)	• Indikatorn lyser grön när enheten är ansluten till ett batteri och är påslagen. Enheten är redo att användas.

Ljudalarm

En larmsignal hörs vid överhettning, lågt batterinivå eller vid avstängning på grund av lågt batterinivå.

Säkerhet

Om du brukar en hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

Kontakt
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Suomi - Kuvaus
Tämä tehoviivetti on muokattu ainoallaan invertteri. Muokattu ainoallaan invertterit ovat yleiskäyttöisiä tehoinverttereitä, joita käytetään sähköistämään yksinkertaisia elektronikalaitteita.

Varoitus!
Älä käytä invertteriä suorissaan ladattavien laitteiden kanssa.

- Pienet paristokäyttöiset laitteet, joihin voidaan liittää suoraan AC-lähtöön (pistorasiasta) latausta varten (esim. taskulamput, paranaamiokeijurit ja ylväät).
- Tietyt paristokäyttöiset voimavälikalut. Näissä paristolaitteissa on varovustusta, ilmoitetaan vaarallista jännitettä paristolaitteissa.

Varoitus!
När växelströmen är ansluten till ett batteri ska växelströmslås slås på först, innan de anslutna enheterna slås på. När växelströmen används med flera apparater samtidigt, slås på en enhet i taget för att säkerställa att växelströmen inte behövs levers startström till alla samtidigt.

Vänd inte inmatningen. Använd inte kordlukkellemer för att skapa en elektrisk förbindelse. Kontrollera att växelströmen är avstängd innan den ansluts till ett batteri eller någon annan elektroniskall.

Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.

Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.

Stram til skruene på DC-inngangsbakkeleggesle.

Advarsell
Ikke bruk formoren uten å koble den til jord. Fare for elektrisk støt.

Formoren har en tapp for å koble kabinnett som med formoren. Jordingslederen i AC-kablingskoben på formorens utgangspunkt er koblet til kabinnett.

Kabinnettjording må kobles til et jordingpunkt, som vi vil variere avhengig av hvor formoren er plassert.

- I et kjellerkoble kabinnettjording til blens chassis.
 - I alle koblede kabinnettjording til leders jordingpunkt.
 - På fast fested koble kabinnettjording til en jordingselektrode (metallstang som er banket ned i jorden). Bank en #12 AWG eller større kobbertråd (helst med grunn) gul isolasjon for å koble kabinnettjorden til jordingpunktet.
- Nøytrallederen på AC-utgangen på formoren kobles til kabinnettjrd. Når kabinnetet er koblet til jord, vil også nøytrallederen jordes.

- Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.
- Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.
- Stram til skruene på DC-inngangsbakkeleggesle.

Advarsell
Ikke bruk formoren uten å koble den til jord. Fare for elektrisk støt.

Formoren har en tapp for å koble kabinnett som med formoren. Jordingslederen i AC-kablingskoben på formorens utgangspunkt er koblet til kabinnett.

Kabinnettjording må kobles til et jordingpunkt, som vi vil variere avhengig av hvor formoren er plassert.

I et kjellerkoble kabinnettjording til blens chassis.

I alle koblede kabinnettjording til leders jordingpunkt.

På fast fested koble kabinnettjording til en jordingselektrode (metallstang som er banket ned i jorden). Bank en #12 AWG eller større kobbertråd (helst med grunn) gul isolasjon for å koble kabinnettjorden til jordingpunktet.

Nøytrallederen på AC-utgangen på formoren kobles til kabinnettjrd. Når kabinnetet er koblet til jord, vil også nøytrallederen jordes.

Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.

Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.

Stram til skruene på DC-inngangsbakkeleggesle.

Advarsell
Ikke bruk formoren uten å koble den til jord. Fare for elektrisk støt.

Formoren har en tapp for å koble kabinnett som med formoren. Jordingslederen i AC-kablingskoben på formorens utgangspunkt er koblet til kabinnett.

Kabinnettjording må kobles til et jordingpunkt, som vi vil variere avhengig av hvor formoren er plassert.

I et kjellerkoble kabinnettjording til blens chassis.

I alle koblede kabinnettjording til leders jordingpunkt.

På fast fested koble kabinnettjording til en jordingselektrode (metallstang som er banket ned i jorden). Bank en #12 AWG eller større kobbertråd (helst med grunn) gul isolasjon for å koble kabinnettjorden til jordingpunktet.

Nøytrallederen på AC-utgangen på formoren kobles til kabinnettjrd. Når kabinnetet er koblet til jord, vil også nøytrallederen jordes.

Anslut den röda batterikabeln till den positiva (+) polen på batteriet och den positiva (+) kontakten på formoren.

Anslut den svarta batterikabeln till den negativa (-) polen på batteriet och den negativa (-) kontakten på formoren.

Stram til skruene på DC-inngangsbakkeleggesle.

1. Przelicznik w/volt	• Naciśnij przelicznik, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Wskaznik zasilania	• Wskaznik świeci na zielono, gdy urządzenie jest podłączone do akumulatora i włączone. Jest ono gotowe do użycia.
3. Wskaznik zbyt wysokiej temperatury	• Wskaznik świeci na żółto, gdy urządzenie jest przegrzane. Rodegnie się dźwięk ise wydzielony bezpiecznikowych polach nadzoru temperatury. Urządzenie automatycznie zamyka się ponownie po dostatecznym ostygnięciu.
4. Wskaznik przeciążenia	• Wskaznik świeci na czerwono, gdy urządzenie jest przeciążone. Wylacz urządzenie i zmniejsz obciążenie przed ponownym włączeniem urządzenia.
5. Wskaznik napięcia akumulatora (V)	• Wskaznik pokazuje napięcie na końcówce wejściowej falownika.
6. Wskaznik prądu akumulatora (A)	• Wskaznik pokazuje prąd pobierany z akumulatora przez falownik.

Prąd musi być w zielonej strefie si ciałej pracy. W strefie zielonej urządzenie będzie działać przez kilka minut. W strefie czerwonej urządzenie wyłączy się automatycznie.

Ostrzeżenie!
Po podłączeniu do akumulatora napięciem włącz falownik przed włączeniem podłączonych urządzeń. Gdy używasz falownika z kilkoma urządzeniami jednocześnie, włącz urządzenia jedno za drugim, aby upewnić się, że falownik nie musi dostarczać wszystkich prądów rozruchowych dla wszystkich obciążań naraz.

Nie odłączaj podłączonego. Nie używaj sztych zaciskowych do tworzenia połączeń elektrycznych. Upewnij się, że włączony jest wyłączony przed podłączeniem falownika do akumulatora lub innego źródła prądu stałego.

Podłącz czerwony przewód przed pobieraniem z akumulatora dodatniego (+) akumulatora i dodatniego (-) zacisku falownika.

Podłącz czarny kabel akumulatora do bieguna ujemnego (-) akumulatora i ujemnego (-) zacisku falownika.

Dokręć prawidłowo śruby kabli wejściowych DC.

Ostrzeżenie!
Nie używaj falownika bez podłączania falownika do uziemienia. Ryzyko porażenia porażenia.

falownik posiada wypustki do połączenia obudowy z falownikiem. Przewód uziemiaczy w zakresie przyłączeniowej AC, na panelu wyjściowym falownika jest podłączony do obudowy.

Uziemienie obudowy musi być podłączone do punktu uziemienia, który będzie się różnić w zależności od miejsca instalacji falownika.

W pojedyncze połączenie końcówki uziemienia obudowy z podwojnym połączeniem. W łodzi połączeniowe uziemienia obudowy z układem uziemienia łodzi.

W stałej lokalizacji, połącz końcówkę uziemienia obudowy do gruntu za pomocą prądu uziemienia (metalowy pręt wbity w ziemię). Użyj przewodu metalowego o 12 AWG lub większego (niepłynięcie z zielono-żółtą izolacją) aby podłączyć końcówkę uziemienia obudowy do punktu uziemienia.

Uziemienie obudowy wyjściowego falownika jest podłączone do uziemienia obudowy. Gdy obudowa jest podłączona do uziemienia, przewód zerowy również zostanie uziemiony.

9. Korćcówka uziemienia obudowy	• Podłącz kabel zasilania urządzenia do gniazda wyjściowego AC falownika.
10. Wentylator	
11. Prąd wyjściowy AC	• Podłącz kabel zasilania urządzenia do gniazda wyjściowego AC falownika.
12. Gniazdo zaleganie wentylatora	Urządzenie można obsługiwać za pomocą pilała zaleganie sterowania.
13. Pilot	• Podłącz kabel zaleganie sterowania do gniazda zaleganie sterowania.
14. Włącznik/wyłącznik (pilot)	• Naciśnij przelicznik, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
15. Wskaznik zasilania (pilot)	• Wskaznik świe

Русский - Описание

Данный инвертирующий усилитель мощности является инвертором модулированного синусоидального сигнала. Инверторы модулированного синусоидального сигнала — универсальные силовые инверторы, используемые для питания простых электронных устройств.

Предупреждение!

Не используйте инвертор со следующими переразрезаемыми устройствами:

- Небольшими устройствами с питанием от АКБ, которые для перезарядки помещаются непосредственно в розетку сети переменного тока (например, фены, бритвы и ночные светильники).
- Некоторые зарядные устройства для АКБ используются в электромобильности. Эти зарядные устройства имеют предупреждающую наклейку о том, что на клеммах аккумулятора присутствует опасное напряжение.

1. Выключатель	Нажмите выключатель для включения или выключения устройства.
2. Сетевой индикатор	Индикатор горит зеленым, когда устройство подключено к аккумулятору и включено. Устройство готово к работе.
3. Индикатор перегрева	При перегреве индикатор устройства горит жёлтым светом. Сработает аварийный сигнал. Устройство автоматически выключится. Устройство автоматически включается после того, как оно достаточно охладится.
4. Индикатор перегрузки	При перегрузке индикатор устройства горит красным светом. Выключите устройство и уменьшите нагрузку, прежде чем снова включить устройство.
5. Индикатор зарядки батареи (B)	Индикатор показывает напряжение на входной клемме инвертора.
6. Индикатор тока батареи (A)	Индикатор показывает ток, потребляемый инвертором из батареи. Для непрерывной работы значение тока должно располагаться в зелёной зоне. Если значение тока находится в жёлтой зоне, устройству останется работать несколько минут. Если значение тока находится в красной зоне, устройство автоматически выключится.
Клемма	Предупреждение! - При подключении к аккумулятору, прежде чем включить подключённые устройства, включите инвертор. При использовании инвертора с несколькими приборами одновременно последовательно включите устройства, чтобы инвертор не подавал пусковой ток сразу на все устройства нагрузки. - Не осуществляйте реверс входного напряжения. Не используйте зубчатые зажимы для создания электрического соединения. Прежде чем подключить инвертор к аккумулятору или другому источнику постоянного тока, убедитесь, что инвертор выключен. - Подключите красный кабель АКБ к положительному полюсу батареи (+) и положительному полюсу инвертора (+). - Подключите красный кабель АКБ к отрицательному полюсу батареи (-) и отрицательному полюсу инвертора (-). - Регулярно подтягивайте винты крепления клеммной коробки питающего напряжения.
7. Положительный полюс (+, красный)	
8. Отрицательный полюс (-, чёрный)	
9. Сбока заземления на шасси устройства	Предупреждение! - Не эксплуатируйте инвертор, не подключив его к заземлению. Риск поражения электрическим током. - На шасси инвертора имеется скоба заземления. Провод заземления в распределительной коробке переменного тока на выходной панели инвертора подключен к шасси. Скоба заземления должна быть подключена к точке заземления в зависимости от места установки инвертора. - В автомобиле скобу заземления на шасси инвертора подключают к шасси автомобиля. - На судне скобу заземления на шасси инвертора подключают к системе заземления судна. - В стандартных условиях соедините заземляющую скобу на шасси инвертора к заземляющему стержню (вбитому в землю металлическому стержню). Для соединения скобы заземления инвертора с точкой заземления воспользуйтесь медным проводом № 12 AWG или проводом большего сечения (используйте с зелено-желтой изоляцией). Нейтральный проводник выходной цепи переменного тока инвертора подключают к скобе заземления на шасси устройства. Когда шасси подключены к заземляющему проводнику, нейтральный проводник также будет заземлен.
10. Охлаждающий вентилятор	
11. Выход переменного тока	Подключите сетевой кабель устройства к выходу переменного тока инвертора.
12. Разъем ДУ	Устройством можно управлять дистанционно.
13. Пульт ДУ	Подключите кабель ДУ к соответствующему разъему.
14. Сетевой выключатель (на пульте ДУ)	Нажмите выключатель для включения или выключения устройства.
15. Сетевой индикатор (пульт ДУ)	Индикатор горит зеленым, когда устройство подключено к аккумулятору и включено. Устройство готово к работе.

Звуковая сигнализация

Звуковой сигнал подается в случае перегрева, низкого заряда батареи или ее отключения.

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Используйте устройство только в местах с температурой окружающей среды от 0 °C до 25 °C.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванны, душевой кабины, раковины и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Запрещается закрывать вентиляционные отверстия. Не допускайте попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия.
- Чтобы обеспечить надлежащее охлаждение и циркуляцию воздуха, вокруг устройства должно оставаться не менее 2,5 см свободного пространства.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от розетки и другого устройства.
- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.
- Очистите вентиляционные отверстия мягкой щеткой.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарии или предложение

Контакты

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Türkçe - Açıklama

Bu güç invertörü, modifiye sinüs dalgası invertörüdür. Modifiye sinüs dalgası invertörleri, basit elektronik cihazlara güç sağlamak için kullanılan çok amaçlı güç invertörleridir.

Uyarı!

Invertörü aşağıdaki şarj edilebilir cihazlarla birlikte kullanmayın:

- Şarj olması için doğrudan AC çıkışına takılabilecek küçük pille çalışan aletler (ör. e fenerler, traş makineleri ve gece lambaları).
- Elektrikli aletlerde kullanılan batarya ünitelerine yönelik bazı batarya şarj cihazları. Bu batarya şarj cihazlarının üzerinde, batarya terminallerinde tehlikeli voltajların olduğunu belirten bir uyarı etiketi bulunur.

1. Açma/kapama düğmesi	Cihazı açmak veya kapatmak için anahtarı basın.
2. Güç göstergesi	Cihaz bir bataryaya bağlandığında ve açıldığında gösterge yeşil renkte yanar. Cihaz kullanın için hazırdir.
3. Aşırı sıcaklık göstergesi	Cihaz aşırı ısındığında gösterge san renkte yanar. Bir alarm sesi verilir. Cihaz otomatik olarak kapanır. Cihaz yeterli ölçüde soğudüğünde otomatik olarak yeniden açılır.
4. Aşırı yük göstergesi	Cihaz aşırı yüküldüğünde gösterge kırmızı renkte yanar. Cihazı kapatın ve yeniden açmadan önce yükü azaltın.
5. Batarya voltaj göstergesi (V)	Gösterge, invertörün giriş terminalindeki voltajı gösterir.
6. Batarya akım göstergesi (A)	Gösterge, invertör tarafından bataryadan çekilen akımı gösterir. Invertörün sürekli olarak çalışması için akımın yeşil bölgede olması gerekir. Akım san bölgedeyken cihaz birkaç dakika çalısacaktır. Akım kırmızı bölgedeyken cihaz otomatik olarak kapanacaktır.
Terminal	Uyarı! - Invertör bir bataryaya bağlandığında bağlı cihazları açmadan önce invertörü açın. Invertörü aynı anda birkaç aletle birlikte kullanırken invertörün tüm bağlantı akımlarını yüklerin tümüne aynı anda dağıtması gerekeceğinden emin olmak için cihazları sırayla açın. - Giriş ters çevirmeyin. Elektrik bağlantısı oluşturmak için bağlantı masası kullanmayın. Invertörü bataryaya veya başka bir DC güç kaynağına bağlamadan önce invertörün kapatılmış olduğundan emin olun. - Kırmızı batarya kablوسunu, bataryanın pozitif (+) kutbu ile invertörün pozitif (+) terminaline bağlayın. - Siyah batarya kablосunu, bataryanın negatif (-) kutbu ile invertörün negatif (-) terminaline bağlayın. - DC giriş kablolarının vidalarını düzenli olan sıkın.
7. Pozitif kutup (+, kırmızı)	
8. Negatif kutup (-, siyah)	
9. Şasi topraklama çıkıntısı	Uyarı! - Invertörü toprağa bağlamadan çalıştırmayın. Elektrik çarpması riski. - Invertör, şasiyi invertöre bağlayan bir çıkıntıya sahiptir. Invertörün çıkış panelinde yer alan AC bağlantı kutusundaki topraklama teli, şasiye bağlıdır. Şasi topraklama çıkıntısı, invertörün nereye kurulacağına bağlı olarak değişiklik gösterecek bir topraklama noktasına bağlanmalıdır. - Araçlarda şasi topraklama çıkıntısı aracın şasisine bağlayın. - Teknelede şasi topraklama çıkıntısı tekninin topraklama sistemine bağlayın. - Sabit konumlarda ise şasi topraklama çıkıntısı bir topraklama çubuğu aracılığıyla toprağa bağlayın (metal çubuğu toprağa sokun). Şasi topraklama çıkıntısını topraklama noktasına bağlamak için # 12 AWG veya daha geniş birerchen yeşil/sarı yalıtıma sahip bir bakır tel kullanın. - Invertörün AC çıkış devresinin nötr iletkeni, şasi topraklamasına bağlıdır. Şasi toprağa bağlandığında nötr iletken de topraklanmış olur.
10. Soğutucu fan	
11. AC çıkışı	Cihazın elektrik kablосunu, invertörün AC çıkışına bağlayın.
12. Uzaktan kumanda jakı	Cihaz, uzaktan kumanda kullanılarak çalıştırılabilir.
13. Uzaktan kumanda	Uzaktan kumandanın kablосunu uzaktan kumanda jakına bağlayın.
14. Açma/kapama anahtarı (uzaktan kumanda)	Cihazı açmak veya kapatmak için anahtarı basın.
15. Güç göstergesi (uzaktan kumanda)	Cihaz bir bataryaya bağlandığında ve açıldığında gösterge yeşil renkte yanar. Cihaz kullanın için hazırdir.

Sesli alarm

Aşırı sıcaklık, düşük batarya gücü veya düşük batarya gücü nedeniyle kapanma durumlarında alarm sesi verilir.

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce klavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Klavuzu daha sonra bayırmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlarıdan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişisel gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı klavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Cihaz dış mekanda kullanmayın.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Cihaz yalnızca ortam sıcaklığı 0 °C ile 25 °C arasında olan yerlerde kullanılabilir.
- Cihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo köşelerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya aynı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Havalandırma deliklerini kapatmayın. Havalandırma deliklerine yabancı cisimler sokmayın.
- Düğünün bir soğuma ve hava akışı sağlamak için cihazın çevresinde en az 2,5 cm boşluk bırakın.
- Cihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı yanıcı nesnelerden uzak tutun.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana gelirse, ürünün yeşilke prizyle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Kullanmadan önce klavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Klavuzu daha sonra bayırmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı klavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.
- Cihazın dış tarafını yumuşak nemli bir bezle silin.
- Havalandırma deliklerini yumuşak bir fırça kullanılarak temizleyin.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaz duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

İletişim

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holland